



Совет Безопасности

Distr.: General
15 April 2013
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 6946-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 15 апреля 2013 года, в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Мир и безопасность в Африке», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности подтверждает свою главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Совет ссылается на статьи 33 и 34 Устава и вновь подтверждает свою приверженность урегулированию споров мирными средствами и поощрению принятия необходимых превентивных мер в случае возникновения споров или ситуаций, продолжение которых может угрожать поддержанию международного мира и безопасности.

Совет Безопасности напоминает, что главную ответственность за предотвращение конфликтов несут государства-члены. Поэтому меры, принимаемые в рамках усилий по предотвращению конфликтов структурами системы Организации Объединенных Наций, должны быть ориентированы на поддержку и дополнение, по мере необходимости, роли национальных правительств в деле предотвращения конфликтов.

Совет Безопасности отмечает, что, исходя из своих функций в отношении международного мира и безопасности, он стремится постоянно заниматься конфликтами на всех их стадиях, а также поиском путей предотвращения перерастания споров в вооруженные конфликты и недопущения возобновления вооруженных конфликтов. Совет Безопасности далее напоминает, что в соответствии со статьями 99 и 35 Устава Генеральный секретарь и любое государство-член имеют право доводить до сведения Совета любые вопросы, которые могут угрожать поддержанию международного мира и безопасности.

Совет Безопасности признает важность применения комплексной стратегии, включающей оперативные и структурные меры по предотвращению вооруженных конфликтов, и поддерживает разработку мер по устранению коренных причин конфликтов в целях обеспечения устойчивого мира. Совет вновь подтверждает ключевую роль Организации Объединенных Наций в этом плане.



Совет Безопасности обращает особое внимание на важность партнерства и сотрудничества между региональными и субрегиональными организациями в соответствии с главой VIII в оказании поддержки деятельности по предотвращению конфликтов и миростроительству, а также в деле повышения ответственности за достижение результатов на региональном и национальном уровнях.

Совет Безопасности напоминает, что системы раннего предупреждения и реагирования, превентивная дипломатия, превентивное развертывание, посредничество, практические меры в области разоружения, стратегии миротворчества, поддержания мира и миростроительства являются взаимозависимыми и взаимодополняющими компонентами всеобъемлющей стратегии предотвращения конфликтов. Совет отмечает важность установления и поддержания мира на основе всеохватного диалога, примирения и реинтеграции. Совет Безопасности далее вновь заявляет о своей поддержке работы Комиссии по миростроительству (КМС) и выражает свою неизменную готовность задействовать в деятельности по миростроительству консультативные и информационно-пропагандистские функции Комиссии и ее функции по мобилизации ресурсов.

Совет Безопасности подчеркивает необходимость уделения внимания коренным причинам и региональным аспектам конфликтов, ссылаясь на рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке от 13 апреля 1998 года (S/1998/318), и подчеркивая взаимоподкрепляющую связь между предотвращением конфликтов и устойчивым развитием.

Совет Безопасности ссылается на предыдущие заявления своего Председателя, в которых говорилось о различных факторах и причинах, играющих ту или иную роль в разжигании, обострении и затягивании конфликтов в Африке, и в частности факторах и причинах, которые были выявлены Советом и меры по устранению которых принимались им. Совет особо отмечает важность, среди прочего, осуществления эффективных программ реформирования сектора безопасности, укрепления прав человека и верховенства права, защиты гражданских лиц, борьбы со всеми формами дискриминации и политической изоляции, в том числе женщин и детей, защиты лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и лингвистическим меньшинствам, обеспечения подотчетности, поддержки реинтеграции и реабилитации бывших солдат и детей-солдат, содействия примирению и поиску вырабатываемых на местах решений, поощрения реального прогресса в обеспечении устойчивого социально-экономического развития, искоренения нищеты, поддержки представительных избирательных процессов и строительства демократических институтов и эффективного контроля за стрелковым оружием. Совет признает важность действенных и эффективных национальных институтов в предотвращении конфликтов в Африке и призывает Генерального секретаря обеспечить, чтобы усилия Организации Объединенных Наций в поддержку институционального строительства содействовали укреплению национальной ответственности и предпринимались на основе взаимных обязательств.

Совет Безопасности признает ту важную роль, которую играют в предотвращении конфликтов добрые услуги Генерального секретаря и его специальных посланников, региональные отделения Организации Объединенных Наций, такие как Отделение Организации Объединенных Наций в Центральной Африке (ЮНОЦА) и Отделение Организации Объединенных Наций в Западной Африке (ЮНОВА).

Совет Безопасности отмечает усилия Африканского союза по устранению коренных причин конфликтов, в том числе через посредство Африканской хартии по вопросам демократии, выборов и государственного управления Африканского союза, Африканского механизма коллегиального обзора, Континентальной системы раннего предупреждения, политики Африканского союза в области постконфликтного восстановления и развития и схожих с ними инструментов и механизмов для устранения коренных причин конфликтов в Африке. Совет Безопасности подчеркивает ценный вклад механизмов посредничества, таких как Совет старейшин и Группа мудрецов, и региональных и субрегиональных организаций в обеспечении слаженности, взаимодействия и коллективной эффективности их усилий.

Совет Безопасности высоко оценивает Конвенцию Африканского союза о защите внутренне перемещенных лиц в Африке и оказании им помощи и Конвенцию Организации Африканского единства, регулирующую конкретные аспекты проблемы беженцев в Африке, и их ориентированность на защиту уязвимых слоев населения.

Совет Безопасности вновь подтверждает свою приверженность делу обеспечения достижения целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций, в том числе свою приверженность принципам независимости, единства, суверенитета и территориальной целостности всех государств и уважение этих принципов, и подчеркивает необходимость соблюдения государствами своих обязательств по международному праву.

Совет Безопасности вновь подтверждает, что он решительно выступает против безнаказанности за серьезные нарушения норм в области международного гуманитарного права и прав человека, и подчеркивает в этой связи ответственность государств за выполнение их соответствующих обязательств положить конец безнаказанности и с этой целью тщательно расследовать и привлекать к судебной ответственности лиц, виновных в военных преступлениях, геноциде, преступлениях против человечности и других серьезных нарушениях норм международного гуманитарного права, в том числе в контексте предотвращения и урегулирования конфликтов. Совет особо отмечает важность повышения информированности в отношении всех применимых норм международного права, включая нормы международного гуманитарного права и прав человека, и обеспечения их уважения, подчеркивает важность ответственности по защите, о которой говорится в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года, включая главную ответственность государств-членов за защиту своего населения от геноцида, этнической чистки, преступлений против человечности и военных преступлений. Совет далее особо отмечает роль международного сообщества в поощрении государств к выполнению их главной ответственности и оказании им содействия в этом, в том числе

через посредство наращивания потенциала. Совет с интересом ожидает представления доклада Генерального секретаря Организации Объединенных Наций 2013 года об ответственности по защите. Совет далее ссылается на важную роль специальных советников Генерального секретаря по предупреждению геноцида и по вопросу об ответственности по защите в вопросах, касающихся предупреждения и урегулирования конфликтов.

Совет Безопасности обращает особое внимание на то, что борьба с безнаказанностью за военные преступления, преступления против человечности и геноцид представляет собой важный элемент предупреждения конфликтов. Совет Безопасности заявляет, что эти серьезные преступления не должны оставаться безнаказанными и что их действенное преследование должно быть обеспечено принятием надлежащих мер, и особо подчеркивает в этой связи роль международной системы уголовной юстиции.

Совет Безопасности вновь подтверждает важную роль женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов и в миростроительстве и вновь призывает обеспечить равное представительство и равноправное и полное участие женщин в усилиях в области превентивной дипломатии и во всех связанных с этим процессах принятия решений, касающихся урегулирования конфликтов и миростроительства, в соответствии с резолюциями 1325 (2000), 1820 (2008), 1888 (2009), 1889 (2009) и 1960 (2010). Совет признает необходимость уделения более систематического внимания выполнению обязательств в отношении женщин и мира и безопасности в своей собственной работе и в этой связи приветствует намерение Специальной рабочей группы по предупреждению и разрешению конфликтов в Африке обеспечить учет гендерной проблематики в его работе.

Совет Безопасности вновь подтверждает важное значение защиты детей в вооруженных конфликтах в деле построения устойчивого мира и поддерживает инициативы региональных и субрегиональных организаций и механизмов по защите детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами. Совет далее рекомендует и впредь учитывать интересы защиты детей в их информационно-пропагандистской деятельности, политике и программах в соответствии с резолюциями 1612 (2005), 1882 (2009), 1998 (2011) и 2068 (2012).

Совет Безопасности высоко оценивает ту чрезвычайно важную роль, которую операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира играют в деле поддержания международного мира и безопасности, предотвращения и сдерживания конфликтов, содействия соблюдению международных норм и решений Совета Безопасности, а также миростроительства в постконфликтных ситуациях. Совет Безопасности также высоко оценивает роль специальных политических миссий в деле содействия предотвращению конфликтов в Африке, в частности путем превентивной дипломатии и посредничества, миротворчества и обеспечения долгосрочной поддержки в деле миростроительства странам, которые только что вышли из состояния конфликта.

Совет Безопасности заявляет о своей озабоченности ролью незаконной эксплуатации природных ресурсов в разжигании некоторых прошлых и нынешних конфликтов. В этой связи он признает, что Организация Объ-

единенных Наций может играть определенную роль в оказании заинтересованным государствам, по мере необходимости, помощи — по их запросу и при полном уважении их суверенитета на природные ресурсы и на условиях национальной ответственности — в деле предотвращения незаконного доступа к этим ресурсам и закладывания основ для их законной эксплуатации в целях содействия развитию, в частности на основе наращивания потенциала правительств в постконфликтных ситуациях по обеспечению законного, транспарентного и устойчивого управления их ресурсами. В этой связи Совет Безопасности поощряет продолжение осуществления усилий организаций системы Организации Объединенных Наций, ведущих свою деятельность в условиях соответствующих стран, в соответствии со своими мандатами и в тесном взаимодействии со страновой группой Организации Объединенных Наций, в качестве одного из способов содействия предотвращению конфликтов в Африке. Совет Безопасности далее признает важное значение механизмов мониторинга и сертификации сырьевых товаров, таких как Кимберлийский процесс, и роль добровольных инициатив, направленных на повышение прозрачности доходов, таких как Инициатива по обеспечению транспарентности в добывающей промышленности, в деле предотвращения конфликтов в Африке.

Совет Безопасности приветствует практику выработки вариантов мирного урегулирования местных споров через региональные и субрегиональные механизмы при условии, что их деятельность не противоречит целям и принципам Организации Объединенных Наций в соответствии с главой VIII Устава. Совет вновь заявляет о своей поддержке усилий по предотвращению конфликтов, прилагаемых всеми соответствующими региональными и субрегиональными организациями, в частности Африканским союзом, Международной конференцией по району Великих озер, Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС), Сообществом по вопросам развития стран юга Африки (САДК), Межправительственным органом по вопросам развития (МОВР), Экономическим сообществом центральноафриканских государств (ЭСЦАГ) и Союзом арабского Магриба (САМ).

Совет Безопасности подчеркивает важность привлечения на постоянной основе существующих механизмов Организации Объединенных Наций по предотвращению конфликтов в Африке, включая страновые группы Организации Объединенных Наций, региональные и субрегиональные организации, а также, по мере необходимости, национальных правительств к превентивной дипломатии и усилиям по устранению коренных причин конфликтов и поощряет применение региональных подходов к мирному урегулированию споров, при условии что такие подходы согласуются с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности призывает Генерального секретаря продолжать использовать инструмент посредничества в Африке как можно чаще, с тем чтобы содействовать мирному урегулированию конфликтов, работая в этом плане, по мере необходимости, в координации и тесном взаимодействии с Африканским союзом и субрегиональными организациями.

Совет Безопасности с интересом ожидает представления ежегодного доклада Генерального секретаря о причинах конфликтов и содействии прочному миру в Африке, с рекомендациями в отношении оптимальных путей устранения коренных причин конфликтов в Африке усилиями системы Организации Объединенных Наций и в сотрудничестве с региональными и субрегиональными организациями и другими субъектами».
